Docket #: P24441_doc

Declaration and Power of Attorney for Utility or Design Patent Application 特許出願宣言

Japanese Language Declaration

	Gapan	csc Languag	e Deciaration		
私は、下欄に氏名を記載した発明者として、以下のとおり 宜言する:			As a below named inventor, I hereby declare that:		
型ロッ〜・ 私の住所、郵便の宛先および国籍は、下欄に氏名に続いて記載し たとおりであり、		って記載し	My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name:		
名称の発明に関し、請求の範囲に記載した特許を求める主題の本来の、最初にして唯一の発明者である(一人の氏名のみが下欄に記載されている場合)か、もしくは本来の、最初にして共同の発明者である(複数の氏名が下欄に記載されている場合)と信じ、			I believe I am the original, fir name is listed below) or an o plural names are listed below claimed and for which a pa entitled BAYONET COUPLING FOR	original, first and w) of the subject atent is sought o	joint inventor (if matter which is on the invention
	_		TWO RELATIVELY ROTATA	BLE RING-SHA	PED
			MEMBERS ON THE OTHER		
上記発明の明細書(下記の機 に添付)は、	∄で X 印がついていない場合	合は、本書	the specification of which following box is checked:	is attached her	reto unless the
□年月日に提出され、米国出願番号			was filed on		
	_とし、(該当する場合)		Number		amended on
年月日に	訂正されました。又は、		(if app	licable) or,	
特許協定 各約国際 出願	番号	1-1	PCT International Applic	ation Number _	
	手月日に訂正され		and was amended on	(i	f applicable).
	РД ПСПІССТ	£ 0/C.	I because the state of the stat		4
私は、前記のとおり補正し 容を検討し、理解したことを	ンた請求の範囲を含む前記5 陳述する。	月細書の内	I hereby state that I have contents of the above ident claims, as amended by any ar	tified specificatio	n, including the
私は、連邦規則法典第 37 部 り、特許資格の有無についてことを認めます。	編第 1 条 56 項に定義され [、] C重要な情報を開示すべき		I acknowledge the duty to material to patentability as de Regulations, §1.56.		
に基づく、下記の外国特許出条(a)項に基づく、少なくて、際出願の外国優先権を主張し願の出願日前の出願日を有可或るいは PCT 国際出願を以より明記する:	も米国以外の1カ国を指名し レ、更に優先権の主張に係∤ ↑る外国特許出願、又は発明	aは第 365 レた PCT 国 つる基礎出 月者証出願	I hereby claim foreign priorit Code §119(a-d) or §365(b) patent or inventor's certific international application which other than the United State identified below, by checking application for patent or investinternational application having application on which priority is	of any foreign a cate, or \$365(a h designated at le es, listed below ing the "No" bo entor's certificate, ing a filing date b	application(s) for any PCT east one country and I have also ox, any foreign or of any PCT
Prior foreign applications 先の外国出願			, ,	Priority cla 優先権の	
2003-2441	JAPAN	08/January/2003		, 🖾	<u>_</u>
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year (出願の年月日)	Filed)	Yes あり	No なし
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year (出願の年月日)	Filed)	Yes あり	No なし
○ その他の外国特許出願者 る。	号号は別紙の追補優先権欄 に	こて記載す	Additional foreign applica supplemental priority she	tion numbers are	listed on a

Docket #: P24442.doc

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

私は、合衆国法典第 35 部第 国仮特許出願の利益を主張する	- 119 条(e)項に基づく、下記の合衆 ・	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §119 (e) of any United States provisional application(s) listed below. (Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)		
(Application No.) (出願番号)				
(Application No.) (出願番号)		(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)		
(Application No.) (出願番号)		(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)		
□ その他の合衆国仮特許出版 載する。	質番号は別紙の追補優先権欄にて記	Additional provisional application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.		
願、又は第365条(c)項に基づ 利益を主張し、本願の請求の 第35部第112条第1項規定 PCT 国際出願に開示されていた 日と本願の国内出願日又はPC	120 条に基づく下記の合衆国特許出 く合衆国を指名した PCT 国際出願の の囲各項に記載の主題が合衆国法典 の態様で、先の合衆国特許出願又は ない限度において、先の出願の出願 「 国際出願日の間に有効となった連 6 条に記載の特許要件に所要の情報 :を認める。	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §120 of any United States application(s), or §365(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT international application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code §112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations §1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application.		
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned)		
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned)		
□ その他の合衆国又は国際4 にて記載する。	寺許出願番号は別紙の追補優先権欄	Additional U.S. or international application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.		
り、自己の有する情報および 真実であると信じ、さらに故れ 衆国法典第 18 部第 1001 条に るか、またはこれらの刑が併れ による陳述が本願ないし本願い	まづいて行った陳述が全て真実であ 言ずるところに従って行った陳述が 意に虚偽の陳述等を行った場合、合 より、聞金もしくは禁錮に処せられ 斗され、またかかる故意による虚偽 こ対して付与される特許の有効性を して、以上の陳述を行ったことを宣	I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.		
	記載の米国弁護士または代理人に本 られるいかなる行為に関して、同半	The undersigned hereby authorizes the U.S. attorney or agent		

The undersigned hereby authorizes the U.S. attorney or agent named herein to accept and follow instructions from either his foreign patent agent or corporate representative, if any, as to any action to be taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorney or agent and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorney or agent named herein will be so notified by the undersigned.

国弁護士又は代理人が私に直接連絡なしに私の外国弁護士或るい

は法人代表者からの指示を受け取り、それに従うようここに委任

する。この指示を出す者が変更の場合には、ここに記載の米国弁

護士又は代理人にその旨通知される。

Docket #: P24442.doc

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

委任状: 私は、下記発明者として、下記に明記された顧客番号を伴う以下の弁護士又は、代理人をここに選任し、本順の手続きを遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。そして全ての通信はこの顧客番号宛に発送される。

顧客番号 7055

現在委任された弁護士は下記の通りである。

Neil F. Greenblum Reg. No. 28,394
Bruce H. Bernstein Reg. No. 29,027
James L. Rowland Reg. No. 32,674
Arnold Turk Reg. No. 33,094
Robert W. Mueller Reg. No. 35,043

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the attorney(s) and/or agent(s) associated with the Customer Number provided below to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, and direct that all correspondence be addressed to that Customer Number:

CUSTOMER NUMBER 7055

The appointed attorneys presently include:

Stephen M. Roylance
William E. Lyddane
William Pieprz
Leslie J. Paperner
Reg. No. 31,296
Reg. No. 41,568
Reg. No. 33,630
Reg. No. 33,329

Address: GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

1950 Roland Clarke Place Reston, VA 20191

直接電話連絡先:

Direct Telephone Calls to:

GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

(703) 716-1191

唯一のまたは第一の発明者の氏名		Full name of sole or first inventor Makoto IIKAWA
同発明者の署名	日付	Inventor's signature Date Makoto Likawa Dec 19, 2003
住所		Residence Saitama, Japan
国籍		Citizenship Japan
郵便の宛先		Post Office Address c/o PENTAX Corporation, 36-9, Maenocho 2-chome, Itabashi-ku, Tokyo, Japan
第二の共同発明者の氏名 (該当する場合)		Full name of second joint inventor, if any Masashi TAKAHASHI
同第二共同発明者の署名	日付	Second Inventor's signature Dec 19.2003
住所		Residence Saitama, Japan
国籍		Citizenship Japan
郵便の宛先		Post Office Address c/o PENTAX Corporation, 36-9, Maenocho 2-chome, Itabashi-ku, Tokyo, Japan

(第三またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)